

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4039714

DATE: 29.01.2020

TELETRANSMIS

272541

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No.Id.TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault Cergy CDPR
Service 00442
Avenue du Gros Chêne
F-95610 ERAGNY
CERGY

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 29.01.2020 **A:** 15:40
ARRIVEE: 03.02.2020 **A:** 12:15

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

BVA ASS DC4 009

320109662R

8

PCE

8

55118976

1

IT

509239

à

55118983

TRANSPORTEUR

Wabers International AG
Nagykoeroesi 351
H-1239 BUDAPEST

POIDS BRUT TOTAL: 696 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WCL-918
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 509239

LIEU DE TRANSIT

Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.a. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																						
2 Destinatar (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Renault Cergy CDP Service 00442 Avenue du Gros Chêne 95610 ERAGNY FR		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) WABERER																																																																						
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays		17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																						
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 29.01.2020		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																																						
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note: 4039726-4039725-4039724-4039723-4039722-4039721-4039720-4039718-4039719-4039717-4039714-4039715-4039716-4039712																																																																								
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">6 Contrassegni e numeri</td> <td style="width:25%;">7 Numero dei colli</td> <td style="width:25%;">8 Imballaggio</td> <td style="width:25%;">9</td> <td style="width:15%;">11 Peso lordo kg. Poids brut.kg</td> <td style="width:10%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td colspan="6"> <table border="0" style="width:100%;"> <tr> <td colspan="3">Descrizione</td> </tr> <tr> <td>DC4 transmission</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> </tr> <tr> <td>320107384R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>3 pcs</td> </tr> <tr> <td>320109662R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>320101747R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>5 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Dc4 components</td> </tr> <tr> <td>310320891R</td> <td>2 europallet 120*80</td> <td>128 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320892R</td> <td>1 europallet 120*80</td> <td>64 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320721R</td> <td>1 pallet 80*60</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320915R</td> <td>1 pallet 80*60</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>310321488R</td> <td>4 pallet 80*60</td> <td>32 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> </td> </tr> <tr> <td>305730606R</td> <td>7 carton boxes</td> <td>42 pcs</td> </tr> <tr> <td>321132689R</td> <td>1 carton box</td> <td>340 pcs</td> </tr> <tr> <td>384433332R</td> <td>1 carton box</td> <td>25 pcs</td> </tr> <tr> <td>383427234R</td> <td>4 carton boxes</td> <td>1792 pcs</td> </tr> <tr> <td>305739941R</td> <td>12 carton boxes</td> <td>48 pcs</td> </tr> </table> TOT. 2700kg </td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3	<table border="0" style="width:100%;"> <tr> <td colspan="3">Descrizione</td> </tr> <tr> <td>DC4 transmission</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> </tr> <tr> <td>320107384R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>3 pcs</td> </tr> <tr> <td>320109662R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>320101747R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>5 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Dc4 components</td> </tr> <tr> <td>310320891R</td> <td>2 europallet 120*80</td> <td>128 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320892R</td> <td>1 europallet 120*80</td> <td>64 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320721R</td> <td>1 pallet 80*60</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320915R</td> <td>1 pallet 80*60</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>310321488R</td> <td>4 pallet 80*60</td> <td>32 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> </td> </tr> <tr> <td>305730606R</td> <td>7 carton boxes</td> <td>42 pcs</td> </tr> <tr> <td>321132689R</td> <td>1 carton box</td> <td>340 pcs</td> </tr> <tr> <td>384433332R</td> <td>1 carton box</td> <td>25 pcs</td> </tr> <tr> <td>383427234R</td> <td>4 carton boxes</td> <td>1792 pcs</td> </tr> <tr> <td>305739941R</td> <td>12 carton boxes</td> <td>48 pcs</td> </tr> </table> TOT. 2700kg						Descrizione			DC4 transmission			320103464R	cardboard transmission	1 pcs	320107384R	cardboard transmission	3 pcs	320109662R	cardboard transmission	8 pcs	320101747R	cardboard transmission	5 pcs	Dc4 components			310320891R	2 europallet 120*80	128 pcs	310320892R	1 europallet 120*80	64 pcs	310320721R	1 pallet 80*60	8 pcs	310320915R	1 pallet 80*60	8 pcs	310321488R	4 pallet 80*60	32 pcs				305730606R	7 carton boxes	42 pcs	321132689R	1 carton box	340 pcs	384433332R	1 carton box	25 pcs	383427234R	4 carton boxes	1792 pcs	305739941R	12 carton boxes	48 pcs		
6 Contrassegni e numeri	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																																			
<table border="0" style="width:100%;"> <tr> <td colspan="3">Descrizione</td> </tr> <tr> <td>DC4 transmission</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>320103464R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> </tr> <tr> <td>320107384R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>3 pcs</td> </tr> <tr> <td>320109662R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>320101747R</td> <td>cardboard transmission</td> <td>5 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Dc4 components</td> </tr> <tr> <td>310320891R</td> <td>2 europallet 120*80</td> <td>128 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320892R</td> <td>1 europallet 120*80</td> <td>64 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320721R</td> <td>1 pallet 80*60</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>310320915R</td> <td>1 pallet 80*60</td> <td>8 pcs</td> </tr> <tr> <td>310321488R</td> <td>4 pallet 80*60</td> <td>32 pcs</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> </td> </tr> <tr> <td>305730606R</td> <td>7 carton boxes</td> <td>42 pcs</td> </tr> <tr> <td>321132689R</td> <td>1 carton box</td> <td>340 pcs</td> </tr> <tr> <td>384433332R</td> <td>1 carton box</td> <td>25 pcs</td> </tr> <tr> <td>383427234R</td> <td>4 carton boxes</td> <td>1792 pcs</td> </tr> <tr> <td>305739941R</td> <td>12 carton boxes</td> <td>48 pcs</td> </tr> </table> TOT. 2700kg						Descrizione			DC4 transmission			320103464R	cardboard transmission	1 pcs	320107384R	cardboard transmission	3 pcs	320109662R	cardboard transmission	8 pcs	320101747R	cardboard transmission	5 pcs	Dc4 components			310320891R	2 europallet 120*80	128 pcs	310320892R	1 europallet 120*80	64 pcs	310320721R	1 pallet 80*60	8 pcs	310320915R	1 pallet 80*60	8 pcs	310321488R	4 pallet 80*60	32 pcs				305730606R	7 carton boxes	42 pcs	321132689R	1 carton box	340 pcs	384433332R	1 carton box	25 pcs	383427234R	4 carton boxes	1792 pcs	305739941R	12 carton boxes	48 pcs													
Descrizione																																																																								
DC4 transmission																																																																								
320103464R	cardboard transmission	1 pcs																																																																						
320107384R	cardboard transmission	3 pcs																																																																						
320109662R	cardboard transmission	8 pcs																																																																						
320101747R	cardboard transmission	5 pcs																																																																						
Dc4 components																																																																								
310320891R	2 europallet 120*80	128 pcs																																																																						
310320892R	1 europallet 120*80	64 pcs																																																																						
310320721R	1 pallet 80*60	8 pcs																																																																						
310320915R	1 pallet 80*60	8 pcs																																																																						
310321488R	4 pallet 80*60	32 pcs																																																																						
305730606R	7 carton boxes	42 pcs																																																																						
321132689R	1 carton box	340 pcs																																																																						
384433332R	1 carton box	25 pcs																																																																						
383427234R	4 carton boxes	1792 pcs																																																																						
305739941R	12 carton boxes	48 pcs																																																																						
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">UN-Nr. Un-No.</td> <td style="width:15%;">Klasse Classe</td> <td style="width:15%;">Ziffer Chiffre</td> <td style="width:15%;">Buchstabe Lettre</td> <td style="width:15%;">(ADR) (ADR)</td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> </tr> </table>					UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																															
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																																				
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P035213601				19 zu zahlen vom: A payer par: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Fracht Prix de transport</td> <td style="width:50%;"></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Solde</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Sonstiges</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Divers +</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> </tr> </table>		Fracht Prix de transport		Ermäßigungen Réductions		Zwischensumme Solde		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires		Sonstiges Sonstiges		Divers +		Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																				
Fracht Prix de transport																																																																								
Ermäßigungen Réductions																																																																								
Zwischensumme Solde																																																																								
Zuschläge Suppléments																																																																								
Nebengebühren Frais accessoires																																																																								
Sonstiges Sonstiges																																																																								
Divers +																																																																								
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																																								
14 Rückerstattung / Remboursement				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																																																
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																																				
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco: FCA																																																																								
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 29.01.2020				24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date																																																																				
22 MAGNA PT S.p.a.- VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 WCL 918 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)				am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																																																
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette																	
von	bis	km																																																																						
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																					
Euro-Palette																																																																								
Gitterbox-Palette																																																																								
Einfach-Palette																																																																								
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																																					
Euro-palette																																																																								
Gitterbox-Palette																																																																								
Einfach-Palette																																																																								
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																																
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																																
Targa motrice Targa				Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																																